



BENUTZERHANDBUCH FÜR eNAUTIK

01.12.2019
Deutsch



Kofinanziert durch das Instrument
der Europäischen Union Connecting Europe



Inhalt

1. Zweck des Dokuments	3
2. Was ist e-Nautik?	3
3. Anmeldung zum Dienst e-Nautik	4
4. Grundlegende Navigation und Benutzerprofil	6
4.1. Arbeit mit dem Benutzerprofil.....	7
4.2. Übersicht über meine Anträge	8
5. Was Ihnen der Dienst e-Nautik alles ermöglicht	9
6. Rechtlicher Rahmen	13



1. Zweck des Dokuments

Der Zweck dieses Benutzerhandbuchs ist es, die Arbeit mit dem elektronischen Dienst **e-Nautik** des Ministeriums für Meer, Verkehr und Infrastruktur zu beschreiben, um die Endnutzer bei der erfolgreichen Nutzung des Dienstes von allen von ihnen genutzten Geräten aus zu unterstützen.

2. Was ist e-Nautik?

e-Nautik ist ein elektronischer Dienst für Nautiker, der ihnen folgendes ermöglicht:

- Ankunftsmeldung für ein ausländisches Boot oder eine Yacht in den Hoheitsgewässern der Republik Kroatien
- Beantragung einer elektronischen Bestätigung über die Einzahlung der Schifffahrtssicherheitsgebühr nach Anmeldung einer Yacht oder eines Boots.

Den Dienst können alle Bürger der Europäischen Union und des Europäischen Wirtschaftsraums ebenso nutzen sowie Bürger der Republik Kroatien.

e-Nautik bietet folgende Möglichkeiten:

- Wenn Sie mit einer ausländischen Yacht oder einem Boot in die Hoheitsgewässer der Republik Kroatien einfahren, können Sie eine elektronische Ankunftsmeldung abgeben.
- Diese Anmeldung wird einmal für das laufende Jahr abgegeben.
- Angezeigt werden die Daten für die Einzahlung der Schifffahrtssicherheitsgebühr nach Anmeldung einer Yacht oder eines Bootes.
- Nach Einzahlung der Gebühr wird Ihnen eine elektronische Bestätigung über die eingezahlte Gebühr ausgestellt.

Ankunftsmeldung für
Yachten und Boote in
den Hoheitsgewässern
der Republik Kroatien



Einige Dienste sind ohne Anmeldung und Identifikation zugänglich. Dies sind folgende Dienste:

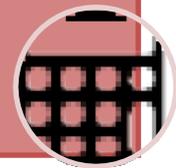
- Sie können die Höhe der Aufenthaltstaxe, die Sie zu zahlen haben, wenn Sie sich in den Hoheitsgewässern der Republik Kroatien auf Ihrem Schiff aufhalten, informativ berechnen.
- Die Aufenthaltstaxe wird für einen einzelnen Aufenthaltszeitraum auf dem Schiff gezahlt.

Informative
Berechnung der
Aufenthaltstaxe



- Sie können die Höhe der Schifffahrtssicherheitsgebühr, die Sie zu zahlen haben, wenn Sie mit Ihrer Yacht oder Ihrem Boot in die Hoheitsgewässer der Republik Kroatien einfahren, informativ berechnen. Die Gebühr ist einmal pro Jahr zu zahlen.

Informative
Berechnung der
Schifffahrtssicherheits-
gebühr nach der
Ankunftsmeldung



- Sie können die Echtheit eines in den e-Diensten e-Schiff oder e-Nautik erstellten e-Dokuments überprüfen.

Echtheitsprüfung
für ein e-
Dokument



3. Anmeldung zum Dienst e-Nautik

Im Dienst **e-Nautik** können Sie sich auf zwei Arten anmelden:

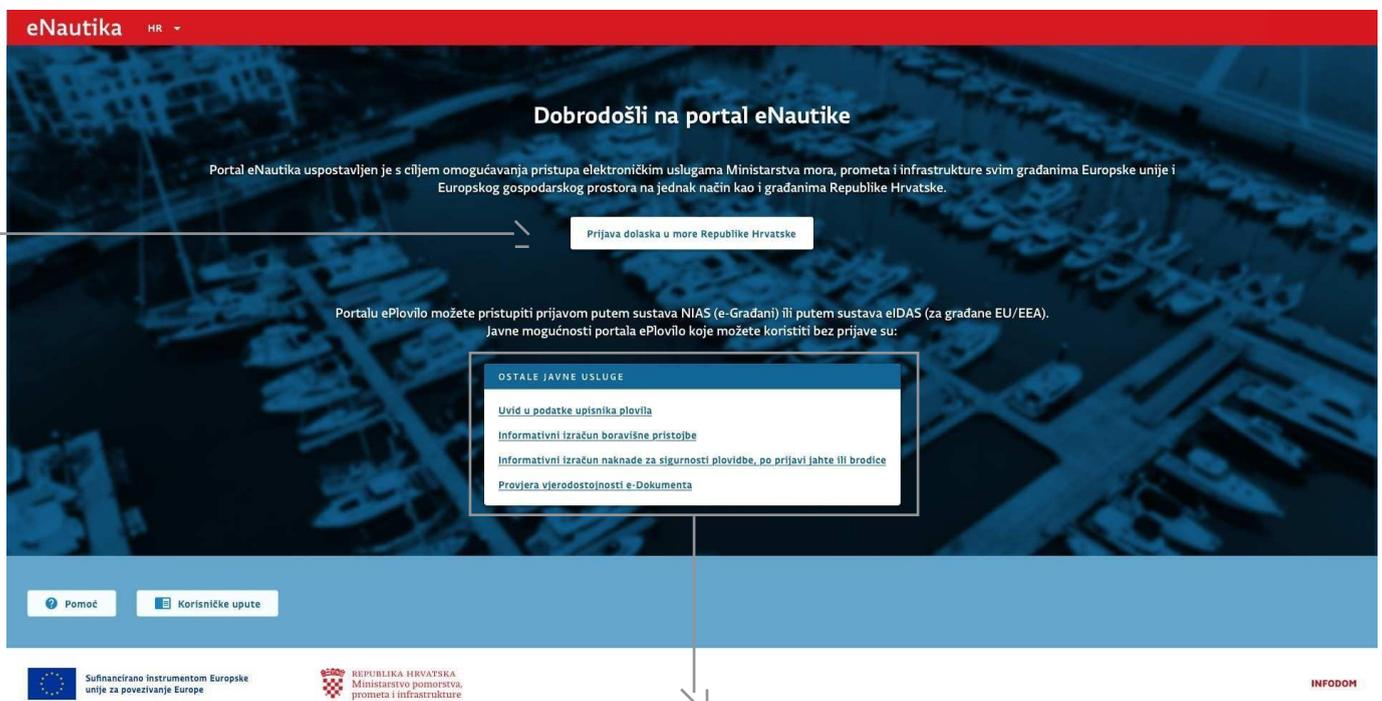
1. Von der Benutzeroberfläche der Seite e-Bürger über das Menü der verfügbaren e-Dienste (nur für Bürger der R. Kroatien).
2. Über den direkten Link: <https://enautika.pomorstvo.hr>

Nach Anklicken der Schaltfläche Anmelden werden Sie in das NIAS (Nationales Identifikations- und Authentifizierungssystem) weitergeleitet, wo Sie sich auf die im Portal e-Bürger beschriebene Weise anmelden. Nach der erfolgreichen Anmeldung werden Sie zum Dienst **e-Nautik** zurückgeleitet.

Für den Dienst e-Nautik können Sie sich auf zwei Arten anmelden:

1. Von der Benutzeroberfläche der Seite e-Bürger über das Menü der verfügbaren e-Dienste (nur für Bürger der R. Kroatien).
2. Über den direkten Link: <https://enautika.pomorstvo.hr>

Nach Anklicken der Schaltfläche Anmelden werden Sie in das NIAS/eIDAS weitergeleitet, wo Sie sich so anmelden, wie Sie sich normalerweise für diese Systeme anmelden. Nach der erfolgreichen Anmeldung werden Sie zum Dienst **e-Nautik** zurückgeleitet.



Bestimmte Möglichkeiten, die im Dienst e-Nautik angeboten werden, können Sie auch ohne Anmeldung nutzen. Dies sind folgende Möglichkeiten:

1. Informative Berechnung der Aufenthaltstaxe

Sie können die Höhe der Aufenthaltstaxe, die Sie zu zahlen haben, wenn Sie sich in den Hoheitsgewässern der Republik Kroatien an Bord Ihres Schiffs aufhalten, informativ berechnen. Die Aufenthaltstaxe wird für den einzelnen Aufenthaltszeitraum auf dem Schiff gezahlt.

2. Informative Berechnung der Schifffahrtssicherheitsgebühr nach Anmeldung einer Yacht oder eines Boots

Sie können die Höhe der Schifffahrtssicherheitsgebühr, die Sie zu zahlen haben, wenn Sie mit einer Yacht oder einem Schiff in die Hoheitsgewässer der Republik Kroatien einfahren, informativ berechnen. Die Gebühr wird einmal pro Jahr gezahlt.

3. Echtheitsprüfung eines e-Dokuments

Sie können die Echtheit eines in den Diensten **e-Schiff** oder **e-Nautik** ausgestellten e-Dokuments überprüfen.

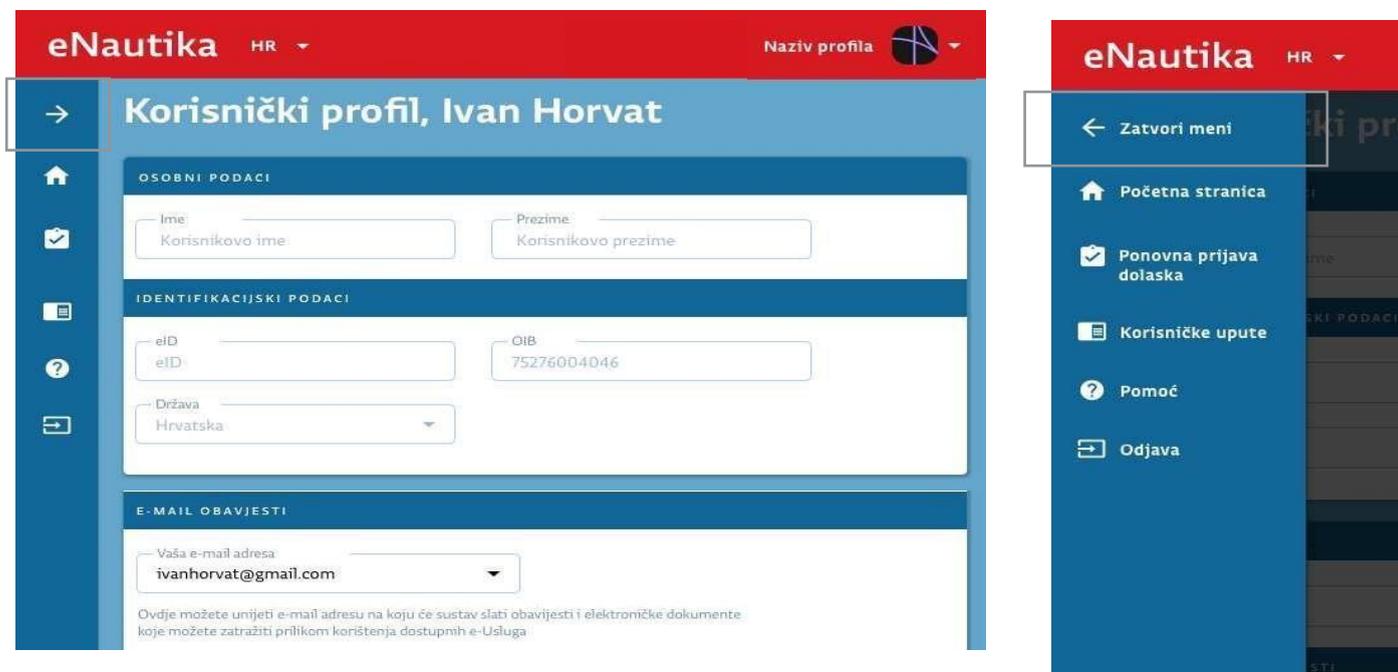
4. Grundlegende Navigation und Benutzerprofil

Das Menü von e-Nautik befindet sich auf jeder Seite des Dienstes am linken Seitenrand.



Egal wo Sie sich im Dienst e-Nautik befinden, haben Sie im blauen Feld einen Link zur Startseite. Nach Anklicken oder Drücken des Links Startseite wird eine Seite mit einer Liste aller Funktionen des e-Dienstes geöffnet, in dem Sie sich befinden, und Sie können den gewünschten Schritt auswählen.

Die Navigation unterscheidet sich abhängig davon, von welchem Gerät aus (Handy, Tablet oder Laptop) Sie sich anmelden. Am Laptop ist das Menü geöffnet, sodass alle Möglichkeiten sofort sichtbar sind. In der oberen roten Leiste haben Sie die Möglichkeit, ein Profil anzulegen, gestellte Anträge einzusehen und sich abzumelden. Abmelden können Sie sich auch über die blaue Leiste links. Bei der Wahl der Option Abmelden werden Sie auf die entsprechenden Seiten des NIAS/eIDAS-Systems weitergeleitet.



Wenn Sie sich über ein Tablet anmelden, sehen Sie in der blauen Leiste nur Symbole. Wenn Sie diese anklicken, öffnet sich das Menü (wie im rechten Bild dargestellt). In der roten Leiste oben haben Sie die Möglichkeit, Ihr Profil zu anzulegen und gestellte Anträge einzusehen. Sie können sich über beide Navigationen abmelden.

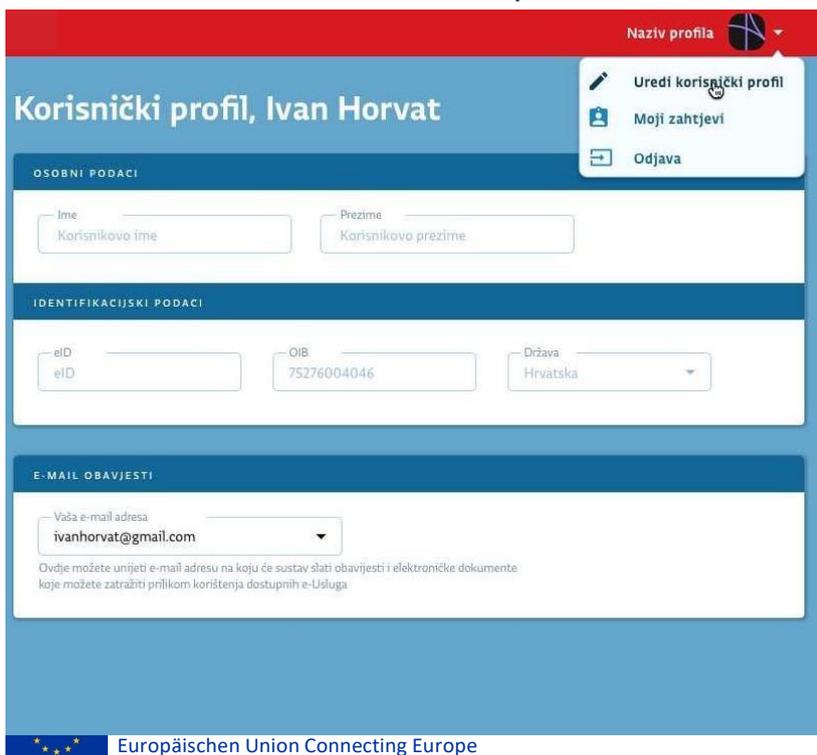


Wenn Sie sich über ein Handy anmelden, erscheint erst beim Anklicken der rechten Balken auf dem oberen Bild ein Dropdown-Menü.



Das Menü schließen Sie, indem Sie auf MENÜ SCHLIESSEN X klicken.

4.1. Arbeit mit dem Benutzerprofil



Korisnički profil, Ivan Horvat

OSOBNI PODACI

Ime: Prezime:

IDENTIFIKACIJSKI PODACI

eID: OIB: Država:

E-MAIL OBAVJESTI

Vaša e-mail adresa:

Ovdje možete unijeti e-mail adresu na koju će sustav slati obavijesti i elektroničke dokumente koje možete zatražiti prilikom korištenja dostupnih e-Usluga.

Die e-Dienste speichern die minimale Datenmenge, die für bestimmte Prozesse nötig ist. Dies sind: Vorname und Name, OIB (für kroatische Staatsbürger), eID (für andere EU-Bürger), Staat. Die genannten Daten werden nur zur Durchführung der Prozesse verwendet, die Sie über den Dienst **e-Nautik** vornehmen können.

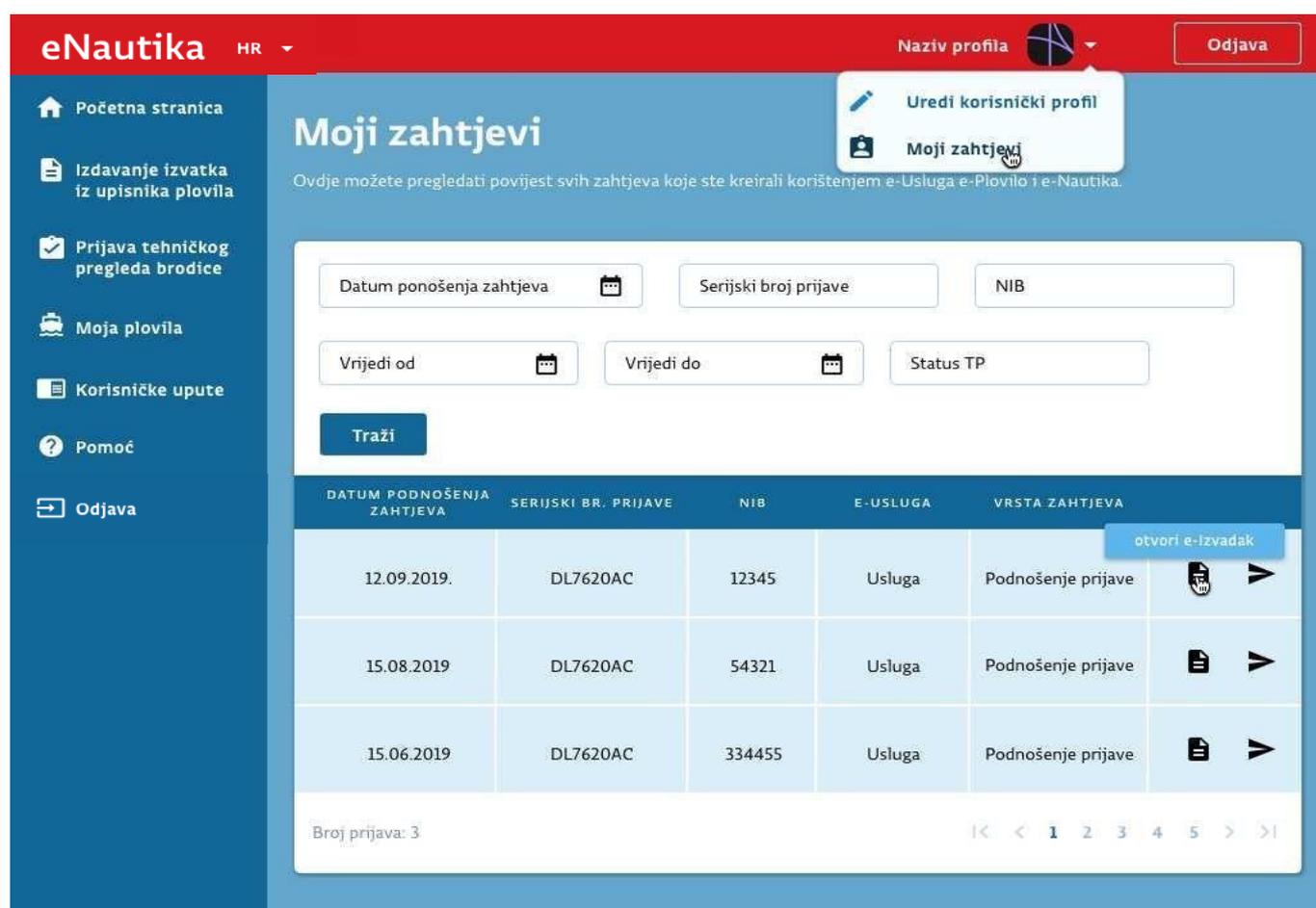
Wenn Sie dies wünschen, können Sie Ihre E-Mail-Adresse in Ihr Benutzerprofil eintragen, um die Benachrichtigungen und e-Dokumente, die Sie über den Dienst beantragen können, zu empfangen.



Alle Änderungen, die Sie in Ihrem Benutzerprofil vornehmen, speichern Sie durch Anklicken oder Drücken der Schaltfläche Änderungen speichern.

Wenn Sie Konto deaktivieren anklicken, werden Ihre E-Mail-Adresse und Ihre Zugangsdaten gelöscht. Sollten Sie die e-Dienste des Ministeriums für Meer, Verkehr und Infrastruktur erneut nutzen wollen, empfehlen wir, Ihr Benutzerkonto nicht zu löschen. Für weitere Details kontaktieren Sie die Hilfsfunktion.

4.2. Übersicht über meine Anträge



Moji zahtjevi
Ovdje možete pregledati povijest svih zahtjeva koje ste kreirali korištenjem e-Usluga e-Plovilo i e-Nautika.

Datum ponošenja zahtjeva | Serijski broj prijave | NIB

Vrijedi od | Vrijedi do | Status TP

Traži

DATUM PODNOŠENJA ZAHTEVA	SERIJSKI BR. PRIJAVE	NIB	E-USLUGA	VRSTA ZAHTEVA
12.09.2019.	DL7620AC	12345	Usluga	Podnošenje prijave
15.08.2019	DL7620AC	54321	Usluga	Podnošenje prijave
15.06.2019	DL7620AC	334455	Usluga	Podnošenje prijave

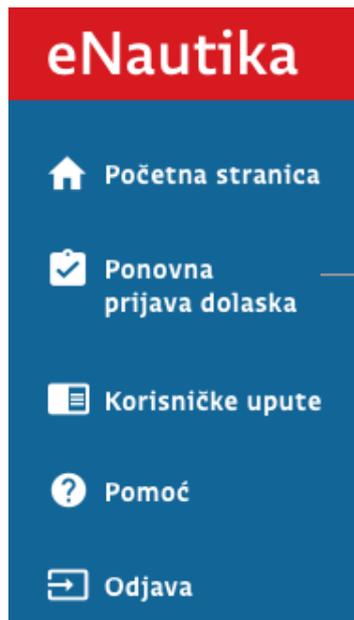
Broj prijava: 3

Auf der Seite Meine Anträge können Sie alle Anträge, die Sie über die Dienste **e-Schiff** und **e-Nautik** gestellt haben, sowie auch Informationen über alle E-Mail-Nachrichten, die Sie von den genannten elektronischen Diensten erhalten haben, einsehen.

Wenn die Liste Ihrer Anträge lang ist, finden Sie einen bestimmten Antrag aus der Liste einfach über die Suchmaschine oberhalb der Tabelle mit der Antragsliste. Die Schaltfläche Suchen dient zum Filtern der Antragsliste nach vorgegebenen Kriterien. Auf dieser Seite können Sie erstellte e-Dokumente öffnen und ihre Zusendung an Ihre persönliche E-Mail-Adresse anfordern, sofern Sie diese in Ihr Benutzerprofil eingetragen haben.

5. Was Ihnen der Dienst e-Nautik alles ermöglicht

Der Dienst **e-Nautik** bietet Ihnen folgende Möglichkeiten:



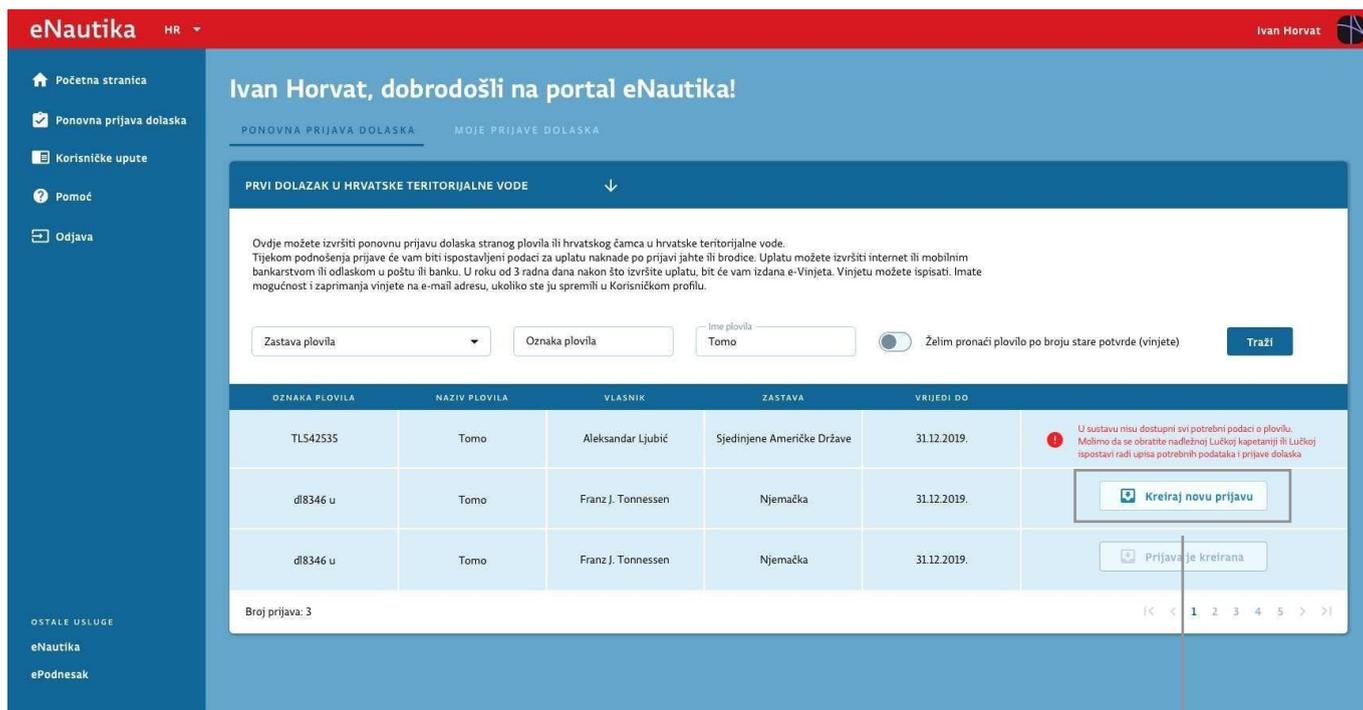
The screenshot shows the eNautika website menu with the following items: Početna stranica, Ponovna prijava dolaska, Korisničke upute, Pomoć, and Odjava. An arrow points from the 'Ponovna prijava dolaska' item to the text on the right.

Ankunftsmeldungen für Yachten oder Boote in den Hoheitsgewässern der Republik Kroatien

- Wenn Sie mit einer ausländischen Yacht oder einem Boot in die Hoheitsgewässer der Republik Kroatien einfahren, können Sie eine elektronische Ankunftsmeldung abgeben.
- Sie erhalten Details zur Einzahlung der Schifffahrtssicherheitsgebühr nach Anmeldung der Yacht oder des Boots.
- Nach Einzahlung der Gebühr erhalten Sie eine elektronische Einzahlungsbestätigung über die Gebühr.

Geschäftsregeln:

1. Die Ankunftsmeldung für ein Schiff in den Hoheitsgewässern der Republik Kroatien kann jede beliebige natürliche Person abgegeben. (Es muss nicht der Eigner sein.)
2. Die Ankunftsmeldung wird einmal für das laufende Jahr abgegeben.
3. Wenn es sich um die erste Ankunftsmeldung einer ausländischen Yacht oder eines Bootes handelt, muss die erste Ankunftsmeldung persönlich in der Hafenumwärtung/Niederlassung vorgenommen werden, damit die Schiffsdaten überprüft und in das Informationssystem e-Nautik aufgenommen werden können. Die Ankunftsmeldung für jedes weitere Jahr können Sie auf elektronischem Wege abgeben.
4. Die Einzahlung der Schifffahrtssicherheitsgebühr ist innerhalb von 7 Werktagen nach der Übermittlung der elektronischen Anmeldung durchzuführen. Andernfalls wird die Anmeldung automatisch ungültig.



eNautika HR Ivan Horvat

Početna stranica
 Ponovna prijava dolaska
 Korisničke upute
 Pomoć
 Odjava

Ivan Horvat, dobrodošli na portal eNautika!

PONOVNA PRIJAVA DOLASKA MOJE PRIJAVE DOLASKA

PRVI DOLAZAK U HRVATSKE TERITORIJALNE VODE

Ovdje možete izvršiti ponovnu prijavu dolaska stranog plovila ili hrvatskog čamca u hrvatske teritorijalne vode. Tijekom podnošenja prijave će vam biti ispostavljeni podaci za uplatu naknade po prijavi jahte ili brodice. Uplatu možete izvršiti internet ili mobilnim bankarstvom ili odlaskom u poštu ili banku. U roku od 3 radna dana nakon što izvršite uplatu, bit će vam izdana e-Vinjeta. Vinjetu možete ispisati. Imate mogućnost i zaprimanja vinjete na e-mail adresu, ukoliko ste ju spremili u Korisničkom profilu.

Zastava plovila: Oznaka plovila: Ime plovila: Želim pronaći plovilo po broju stare potvrde (vinjete)

OZNAKA PLOVILA	NAZIV PLOVILA	VLASNIK	ZASTAVA	VRIJEDI DO
TL542535	Tomo	Aleksandar Ljubić	Sjedinjene Američke Države	31.12.2019.
d18346 u	Tomo	Franz J. Tonnesen	Njemačka	31.12.2019.
d18346 u	Tomo	Franz J. Tonnesen	Njemačka	31.12.2019.

Broj prijava: 3

OSTALE USLUGE
 eNautika
 ePodnesak

U sustavu nisu dostupni svi potrebni podaci o plovilu. Molimo da se obratite nadležnoj Lučkoj kapetaniji ili Lučkoj ispostavi radi upisa potrebnih podataka i prijave dolaska

Auf der Registerkarte Erneute Ankunftsmeldung können Sie die Yacht oder das Boot suchen, für das Sie eine Ankunftsmeldung in den Hoheitsgewässern der Republik Kroatien abgeben wollen. Die gewünschte Yacht oder das Boot können Sie finden, wenn dies nicht das erste Jahr ist, in dem für dieses eine Ankunft in den Hoheitsgewässern der Republik Kroatien gemeldet wird.

Wenn dies Ihre erste Ankunft in den kroatischen Hoheitsgewässern ist, müssen Sie die Erstanmeldung in der zuständigen Hafenmeisterei/Niederlassung vornehmen, damit Ihr Schiff in die Evidenz der ausländischen Schiffe aufgenommen und die Richtigkeit der Daten sichergestellt wird. Für jedes weitere Jahr können Sie die erneute Anmeldung über das Portal **e-Nautik** vornehmen.

Es bestehen zwei Möglichkeiten, wie Sie eine gewünschte Yacht oder ein Boot finden können:

1. Indem Sie die entsprechende Flagge (das Land) der Yacht oder des Boots auswählen und das Kennzeichen und den Namen der Yacht oder des Boots eintragen. Sie müssen das vollständige Kennzeichen und/oder den vollen Namen der Yacht oder des Bootes eintragen.
2. Die alternative Möglichkeit ist über die Seriennummer einer alten Einzahlungsbestätigung nach Ankunft der Yacht oder des Bootes (Vignette). Diese Möglichkeit wählen Sie durch Anklicken der Option „Ich möchte das Schiff nach der alten Bestätigungsnummer (Vignette) finden“.

Die Ankunftsmeldung für die Yacht oder das Boot können Sie durch Anklicken oder Drücken der entsprechenden Option in der Zeile, in der sich die Yacht oder das Boot befindet, nur für eine Yacht oder ein Boot abgeben, das in der Tabelle angezeigt wird.

Nach Aktivierung der Ankunftsmeldung wird der Bildschirm für den Eintrag der Daten geöffnet, die für die Absendung der Ankunftsmeldung benötigt werden.

PRETRAŽIVANJE PLOVILA > DETALJI

Kreiranje nove prijave

PODACI O PLOVILU I PRIJAVI OBRAČUN PRISTOJBE ZA PRIJAVU DOLASKA

Naziv plovila Ana	Oznaka plovila IZ-1543	Vlasnik Ivan Horvat
Država Slovenija	Dujina (m) 100	Ukupna snaga motora (kW) 230
Vrsta plovila Brodica (Boat)	Broj ležajeva 4	Broj registriranih osoba 8
Lučka kapetanija/ispostava LJ Vodice	Broj zadnje prijave 12345	
Datum prijave 01-01-2020	Vrijedi od 01-01-2020	Vrijedi do 01-01-2020
Serijski broj potvrde Neki serijski broj	Klasa Lorem ipsum	Uruđbeni broj Uruđbeni broj
Vrijedi do datuma	Vrijedi do datuma	Način dolaska*

Želim zaprimiti vinjetu na e-mail Unesite e-mail adresu

Podnesi prijavu **Odustani**

Sigurnosna plovidba: 593,70 HRK
102,18 €
Za izračun pristojbe u valuti EUR korišten je srednji tečaj HNB-a na dan 13.09.2019
(1 EUR = 7,390660 HRK. Naknada se plikača u valuti HRK.

Iznos pristojbe: 8500kn
1150,00 €
Za izračun pristojbe u valuti EUR korišten je srednji tečaj HNB-a na dan 13.09.2019
(1 EUR = 7,390660 HRK. Naknada se plikača u valuti HRK.

Dostupni su vam podaci za uplatu računa za pristojbu za prijavu dolaska. Račun možete uplatiti putem Internet ili mobilnog bankarstva, u pošti ili u banci. Za sve uplate izvršene do 14h u radnom danu, bit će vam dostupna vinjeta u roku sljedeća 3 radna dana.

Wichtig: Wenn Sie die elektronische Bestätigung über die eingezahlte Gebühr nach der Ankunft der Yacht oder des Bootes (e-Vignette) an Ihre E-Mail-Adresse erhalten wollen, müssen Sie diese Option hier auf dem Bildschirm zum Eintrag der Daten für die Einsendung der Ankunftsmeldung auswählen, bevor Sie die Schaltfläche Anmeldung Senden anklicken oder drücken.

Wenn Sie die Ankunftsmeldung einmal abgesendet haben, steht diese Option nicht länger zur Verfügung.

PRETRAŽIVANJE PLOVILA > DETALJI

Kreiranje nove prijave

PODACI O PLOVILU I PRIJAVI

Naziv plovila: Ana
 Oznaka plovila: IZ-1543
 Vlasnik: Ivan Horvat

Država: Slovenija
 Dujina (m): 100
 Ukupna snaga motora (kW): 230

Vrsta plovila: Brodica (Boat)
 Broj ležajeva: 4
 Broj registriranih osoba: 8

Status prijave: LI Vodice
 Datum prijave: 12-12-2020

Serijski broj potvrde: Neki serijski broj
 Klasa: Lorem ipsum
 Uruđbeni broj: Uruđbeni broj

Vrijedi od datuma*: 10-10-2020
 Vrijedi do datuma*: 10-10-2020
 Način dolaska*: Morem

OBRAČUN PRISTOJBE ZA PRIJAVU DOLASKA

Sigurnosna plovidba: 593,70 HRK
 102,18 €
 Za izračun pristojbe u valuti EUR korišten je srednji tečaj HNB-a na dan 13.09.2019
 (1 EUR= 7,390660 HRK. Naknada se pikača u valuti HRK.

Iznos pristojbe: 8500kn
 1150,00 €
 Za izračun pristojbe u valuti EUR korišten je srednji tečaj HNB-a na dan 13.09.2019
 (1 EUR= 7,390660 HRK. Naknada se pikača u valuti HRK.

Dostupni su vam podaci za uplatu računa za pristojbu za prijavu dolaska. Račun možete uplatiti putem Internet ili mobilnog bankarstva, u pošti ili u banci. Za sve uplate izvršene do 14h u radnom danu, bit će vam dostupna vinjeta u roku sljedeća 3 radna dana.

Molimo da uplatu izvršite u roku kojeg možete vidjeti u Preostalom vremenu za dovršetak prijave, u gornjem dijelu ekrana. Sustav automatski poništava prijave koje se ne dovrše u zadanoj roku.

PREOSTALO VRIJEME ZA DOVRŠETAK PRIJAVE
6d : 23h : 45min : 6s

[Podaci za uplatu računa](#)

Nachdem Sie die Anmeldung abgesendet haben, werden die Daten für die Einzahlung der Schifffahrtssicherheitsgebühr nach der Ankunftsmeldung angezeigt. Die Gebühr können Sie über das Internet oder Online-Banking, in einer Post, einer Bank etc. einzahlen.

Wichtig: Es ist sehr wichtig, bei der Einzahlung der Gebühr nach der Ankunftsmeldung für Yachten oder Boote die IBAN-Nummer des Empfängers sowie das Modell und die Zahlungsreferenz des Empfängers korrekt anzugeben. Wenn Sie bei Einzahlung über das Internet oder Online-Banking die Fehlerwahrscheinlichkeit verringern wollen, kopieren Sie die Einzahlungsdaten vom Bildschirm und fügen sie in die entsprechenden Felder im Internet oder im Online-Banking ein oder Sie scannen den Barcode des dargestellten Zahlscheins.

eNautika HR Ivan Horvat

Ivan Horvat, dobrodošli na portal eNautika!

PONOVA PRIJAVA DOLASKA MOJE PRIJAVE DOLASKA

SERIJSKI BR. POTVRDE	NAZIV PLOVILA	OZNAKA	VLASNIK	ZASTAVA	STATUS PRIJAVE	VRIJEDI OD	VRIJEDI DO	Detalji
Serijski br. potvrde	Naziv plovila	DL7620AC	Aleksandar Ljubić	Sjedinjene Američke Države	Podnesena prijava, čeka se uplata pristojbe	12.09.2019.	31.12.2019.	
Serijski br. potvrde	Naziv plovila	42203 - A	Franz J. Tonnessen	Njemačka	Podnesena prijava, čeka se uplata pristojbe	12.09.2019.	31.12.2019.	

Broj prijava: 2

Wenn Ihre Einzahlung im System verzeichnet wird, wird eine elektronische Bestätigung über die eingezahlte Schifffahrtssicherheitsgebühr nach Anmeldung einer Yacht oder eines Bootes (e-Vignette) erstellt und an Ihre E-Mail-Adresse übermittelt, wenn Sie dies bei der Einsendung der Anmeldung gewählt haben, oder Sie können sie von der Registerkarte Meine Anmeldungen im e-Dienst Erneute Ankunftsmeldung übernehmen.

6. Rechtlicher Rahmen

Der rechtliche Rahmen, der die von diesem elektronischen Dienst durchgeführten Geschäftsprozesse regelt, befindet sich in folgenden Vorschriften:

- Seeverkehrskodex, (Amtsblatt „NN“ 181/04, 76/07, 146/08, 61/11, 56/13, 26/15, 17/19)
- Verordnung über die Voraussetzungen für die Ankunft und den Aufenthalt von ausländischen Yachten und Booten für Sport- und Erholungszwecke in den Küstengewässern und Hoheitsgewässern der Republik Kroatien (Amtsblatt 97/13, 50/17)
- Verordnung über Typen und Kategorien von Wasserfahrzeugen im nautischen Tourismusverkehr (Amtsblatt 69/08, Amtsblatt 83/09)
- Verordnung über die Höhe der Gebühren für ausländische Yachten und Boote (Amtsblatt 2/05)
- Gesetz über die Aufenthaltstaxe (Amtsblatt 152/08, 59/09, 97/13, 158/13, 30/14)